

清文虛字指南編

声明

本书为学习交流所用，未经出版，也无意出售。请各位读者尊重本工作室的劳动成果，自行打印装订，切勿售卖牟利，多谢合作！

推广

本工作室微信公众号：满文书籍作坊

满文资料下载：<http://www.bitheikuren.com>

(关联微信公众号：黑水余韵)

满语新词查询：<http://www.dorontu.com>

(关联微信公众号：满语志)

陕西西安苏尔发

ᠰᠤᠷᠯᠠᠮᠤ ᠰᠤᠷᠯᠠᠮᠤ ᠰᠤᠷᠯᠠᠮᠤ

校正排版

ᠰᠤᠷᠯᠠᠮᠤ ᠰᠤᠷᠯᠠᠮᠤ ᠰᠤᠷᠯᠠᠮᠤ

辽宁大连张卓晖

ᠯᠢᠮᠢᠨ ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠵᠠᠵᠤᠵᠤᠬᠤᠮᠤ

整理录入

ᠯᠢᠮᠢᠨ ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠵᠠᠵᠤᠵᠤᠬᠤᠮᠤ

فونڈ آف انڈیا ریسرچ سوسائٹی، لاہور، پاکستان، میں سے مندرجہ ذیل

تفصیلات 免費 下載

درج ذیل ویب سائٹس پر دستیاب ہیں: [www.orientalbooks.com](#)،

[www.orientalbooks.com](#)، [www.orientalbooks.com](#)، [www.orientalbooks.com](#)،

اور دیگر مکتبہ خانوں سے بھی دستیاب ہیں، جن میں سے [www.orientalbooks.com](#)

پر [www.orientalbooks.com](#)، [www.orientalbooks.com](#)، [www.orientalbooks.com](#) اور [www.orientalbooks.com](#)

پر دستیاب ہیں۔ 出版 印刷

مکتبہ خانوں سے بھی دستیاب ہیں، جن میں سے [www.orientalbooks.com](#)

اور [www.orientalbooks.com](#)، [www.orientalbooks.com](#) اور [www.orientalbooks.com](#) پر

دستیاب ہیں، جن میں سے [www.orientalbooks.com](#) اور [www.orientalbooks.com](#) پر

دستیاب ہیں، جن میں سے [www.orientalbooks.com](#) اور [www.orientalbooks.com](#) پر

دستیاب ہیں، جن میں سے [www.orientalbooks.com](#) اور [www.orientalbooks.com](#) پر

دستیاب ہیں، جن میں سے [www.orientalbooks.com](#) اور [www.orientalbooks.com](#) پر

دستیاب ہیں، جن میں سے [www.orientalbooks.com](#) اور [www.orientalbooks.com](#) پر

網站

انڈیا ریسرچ سوسائٹی، لاہور، پاکستان، میں سے مندرجہ ذیل

مکتبہ

خانوں سے بھی دستیاب ہیں، جن میں سے [www.orientalbooks.com](#)

اور [www.orientalbooks.com](#)، [www.orientalbooks.com](#) اور [www.orientalbooks.com](#) پر

دستیاب ہیں، جن میں سے [www.orientalbooks.com](#) اور [www.orientalbooks.com](#) پر

دستیاب ہیں، جن میں سے [www.orientalbooks.com](#) اور [www.orientalbooks.com](#) پر

دستیاب ہیں، جن میں سے [www.orientalbooks.com](#) اور [www.orientalbooks.com](#) پر

دستیاب ہیں، جن میں سے [www.orientalbooks.com](#) اور [www.orientalbooks.com](#) پر

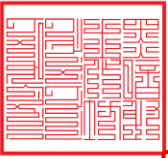
دستیاب ہیں، جن میں سے [www.orientalbooks.com](#) اور [www.orientalbooks.com](#) پر

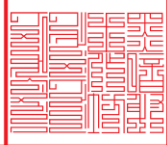
دستیاب ہیں، جن میں سے [www.orientalbooks.com](#) اور [www.orientalbooks.com](#) پر

دستیاب ہیں، جن میں سے [www.orientalbooks.com](#) اور [www.orientalbooks.com](#) پر

دستیاب ہیں، جن میں سے [www.orientalbooks.com](#) اور [www.orientalbooks.com](#) پر

دستیاب ہیں، جن میں سے [www.orientalbooks.com](#) اور [www.orientalbooks.com](#) پر





久而自有即此达彼之妙

清文则弗然

久而自有即此达彼之妙
清文则弗然

久而自有即此达彼之妙
清文则弗然

久而自有即此达彼之妙
清文则弗然

久而自有即此达彼之妙
清文则弗然

久而自有即此达彼之妙
清文则弗然

久而自有即此达彼之妙
清文则弗然

久而自有即此达彼之妙
清文则弗然

久而自有即此达彼之妙
清文则弗然

久而自有即此达彼之妙
清文则弗然

其五经四子翻译诸书

虚文实义

其五经四子翻译诸书
虚文实义

其五经四子翻译诸书
虚文实义

其五经四子翻译诸书
虚文实义

其五经四子翻译诸书
虚文实义

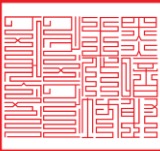
其五经四子翻译诸书
虚文实义

其五经四子翻译诸书
虚文实义

其五经四子翻译诸书
虚文实义

其五经四子翻译诸书
虚文实义

其五经四子翻译诸书
虚文实义



诚取而熟玩之

可为梯山之捷径

命之曰指南

初学翻译者

引以譬语

集成一帙

取清文虚字歌

稍加润色

逐句逐字

于是

樗栎自专

每念及此

不觉有感于斯

有裨于初学者

夏夏乎难之

一时徧览难周

求其字简句易

无所不备

然卷帙繁多

无

厚田万福谨识

光緒十年甲申阳月朔

亦来许之幸也

岂余之幸也

亦来许之幸也

有一言之益

去一字

少一字之憾

匡其不逮

则多一言

惟愿高明遇此

大为笔削

补其不足

不无引此失彼之弊

葑菲白茆

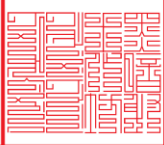
集是编也

航海之津梁也

第以余之

第以余之

第以余之



无虚数千百种

而吾三韩心法

示初学诸篇，
工久自能造诣也

惟考汉文入门之法

精英藻丽

格凋机局

初学

律吕是式

规矩难离

凤山序

推之于文艺

先生之意

盖先有获于我心者也

余展卷读之

爱不释手

此清文指南

友人某已梓之矣

语及其故

先生出一卷示余曰

未敢字专

一日与同寅万公

而自问浅识寡见

集而为书

以益后进

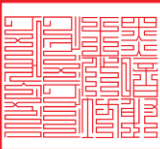
尚有未能明其旨者

余尝思将清文成法

竟鲜传书

以致为学多日

推之于文艺



惟是编诸一手

复羨其益我后学

索余藏本
余既嘉其振我国书

聚珍坊主
有志重梓

然后笔之于书也
癸巳春

去其重复
然必先生黜之

理有未详
面请解之
又且补其不足

于是意有未明
面请剖之

钞假多人
间有鲁鱼亥豕之弊

惟是编诸一手
不无繁衍简略之虞

惟是编诸一手

凤山序

光緒二十年孟春之月

以志其原委

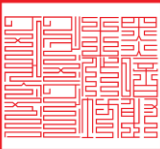
历寒暑而书成
余遂序之

重刻清文虚字指南编

故加校核
以付剞劂
增其名曰

故加校核

故加校核



以至学者寻径甚难

兹先生之意

率皆握珠怀玉

刊版无多 更有秘本精钞

而清文不然 御制诸书外

无容剽窃陈言 自立门户也

盖士生今之文明大备之日

张香涛之輶轩语曾明言之

一 著书问世 本为学者之忌

发明 发

发

发

虽不敢谓锱铢无遗

而玉度金针

此其包罗宏富 引譬详明

且未梓行 传抄不广

有度针一集 未有如是之多也

不厌精详 虽先正哈贯庵夫子

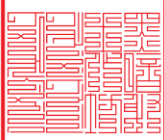
故旁征远譬

一是书为讲究清文虚字而设

不可同年而语矣

在继往开来 与好事盗名者

发



尚有增入者若干条删改者若干条

一是书与原本除正笔误外

博雅君子观者谅之

固不必深文也

兹于原书稍加修饰

且为初学设

盖清文之口气不若此不克肖其神

然借助于俚辞鄙句者颇多

一是书虽引用经典不少

已尽入锦楼矣

“

传刷不易

一是书原版尚存

惟系家藏

盖不敢因订正之名而掩作者之美也

兹特卷首标出

一是书原无著者姓氏

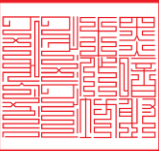
续貂之讥所不计也

但期学者展卷易明

兹于刊版之便

然非自用

皆平昔与先生随时商定者



兹苏某重排

ﻓﻲ ﺍﻟﻔﻴﺌﺎﺗﻲ ﺍﻟﺘﻲ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﻓﻲ ﺍﻟﻔﻴﺌﺎﺗﻲ ﺍﻟﺘﻲ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ

一是书发明

原为凤山所作之汉语也

ﻓﻲ ﺍﻟﻔﻴﺌﺎﺗﻲ ﺍﻟﺘﻲ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ

以资省阅

ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ

而读者一时未能尽悉

兹特将其二种增添

ﻓﻲ ﺍﻟﻔﻴﺌﺎﺗﻲ ﺍﻟﺘﻲ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ

一是书原无目录发明

ﻓﻲ ﺍﻟﻔﻴﺌﺎﺗﻲ ﺍﻟﺘﻲ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ

以便读者

ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ

兹特梨枣

稍小上下卷分

ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ

一是书原只一卷

且篇幅较长

ﻓﻲ ﺍﻟﻔﻴﺌﺎﺗﻲ ﺍﻟﺘﻲ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ

为广流传也

ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ

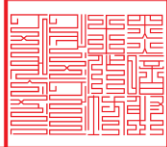
ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ

补译清文

ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ

识其原委

ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ ﺍﻟﻤﻮﺗﻤﻴﺪ



و يفتقر الى خبر و خبره هو الخبر.

«و يفتقر الى خبر»

心里头记

«و يفتقر الى خبر»

口里头念

«و يفتقر الى خبر»

里头上头并时候，给与在于皆是

学者当留心讲求之

«و يفتقر الى خبر و خبره هو الخبر»

清文用虚字处最多

و يفتقر الى خبر و خبره هو الخبر، مستقر الخبر و خبره هو الخبر

«و يفتقر الى خبر» 用处最广讲论多。

汉军凤山禹门订

«و يفتقر الى خبر و خبره هو الخبر» مستقر الخبر

蒙古万福厚田著

«و يفتقر الى خبر و خبره هو الخبر»

重刻清文虚字指南编

«و يفتقر الى خبر و خبره هو الخبر»

在此处等候

«و يفتقر الى خبر»

在何方相见

«و يفتقر الى خبر»

与己得益

«و يفتقر الى خبر»

与人方便

«و يفتقر الى خبر»

给他送去瞧

«و يفتقر الى خبر»

给我拿来看

«و يفتقر الى خبر»

办事的时候要公

«و يفتقر الى خبر»

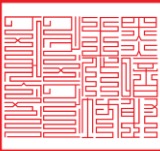
做官的时候要清

«و يفتقر الى خبر»

掌上头擎之

«و يفتقر الى خبر»

头上头顶之



و يمشي في الدارين من غير ان يحسب حسابا ولا يمشي.

以道德为归

معنى المشي في الدارين من غير ان يحسب حسابا ولا يمشي.

以仁义为本

معنى المشي في الدارين من غير ان يحسب حسابا ولا يمشي.

将字好好的写

معنى المشي في الدارين من غير ان يحسب حسابا ولا يمشي.

将书熟熟的念

معنى المشي في الدارين من غير ان يحسب حسابا ولا يمشي.

把靴子穿之

معنى المشي في الدارين من غير ان يحسب حسابا ولا يمشي.

把顶子带之

معنى المشي في الدارين من غير ان يحسب حسابا ولا يمشي.

下边必有 **虚** 字应，不然口气亦可托。

把将以使令叫字，共是七样尽翻 **虚**。

慎于言

معنى المشي في الدارين من غير ان يحسب حسابا ولا يمشي.

敏于事

معنى المشي في الدارين من غير ان يحسب حسابا ولا يمشي.

معنى المشي في الدارين من غير ان يحسب حسابا ولا يمشي.

虚 字亦有自然处，祇看有 **虚** 与无 **虚**。

教人行好事

معنى المشي في الدارين من غير ان يحسب حسابا ولا يمشي.

教人说好话

معنى المشي في الدارين من غير ان يحسب حسابا ولا يمشي.

叫人子孝

معنى المشي في الدارين من غير ان يحسب حسابا ولا يمشي.

叫臣子忠

معنى المشي في الدارين من غير ان يحسب حسابا ولا يمشي.

令物得所

معنى المشي في الدارين من غير ان يحسب حسابا ولا يمشي.

令人失望

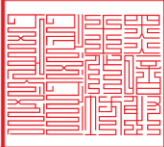
معنى المشي في الدارين من غير ان يحسب حسابا ولا يمشي.

使小人知非

معنى المشي في الدارين من غير ان يحسب حسابا ولا يمشي.

使君子安常

معنى المشي في الدارين من غير ان يحسب حسابا ولا يمشي.



و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره.

و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره

被人耻笑

و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره

上 下 为被字，用法如同上有

所谓学文者，是攻诗书也。

و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره

所谓务本者，是行孝悌也

و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره

理即气也

و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره

性即理也

و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره

敬者，静也

و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره

忠者，中也

و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره

也字翻 讲是字，上用 与

德建而后名立，身修而后家齐。

用交叉

و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره

用枪扎

و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره

以宽御下

و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره

以忠事君

و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره

万物之多

و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره

四海之广

و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره

是非的情形

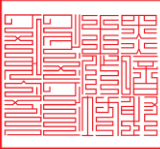
و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره

新陈的案件

و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره و يفتخر به بغيره

的之以用皆翻 在人运用要斟酌。

被人欺压



○ 虚字之用法，不可不察也。

五头的之字翻_ㄓ，犹同_ㄓ字一样说。

用手指

“_ㄓ”

用眼瞧

“_ㄓ”

人情物态

“_ㄓ”

天文地理

“_ㄓ”

办理裕如

“_ㄓ”

调停齐楚

“_ㄓ”

忠信之行

“_ㄓ”

逊让之风

“_ㄓ”

四头之下_ㄓ念_ㄓ，此外单连都使得。

其理岂或爽哉？

“_ㄓ”

其事岂偶然哉？

“_ㄓ”

我为何不认得呢？

“_ㄓ”

这是什么东西呢？

“_ㄓ”

“_ㄓ”与“_ㄓ”

句尾之_ㄓ呢哉用，上承文气有所托。

张良之智。

“_ㄓ”

霸王之勇

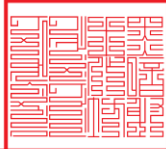
“_ㄓ”

哪公的门上

“_ㄓ”

哪王的属下

“_ㄓ”



从此以往复如何

يتكرر بين يمين يسار

从古至今皆如是

منه يفتقر اليه في حقيقته

自地而生。

منه يفتقر اليه في حقيقته

自天而降

منه يفتقر اليه في حقيقته

否则上连破字用，若字若是还有则。

لا字若在整字下，自从由第比离说。

怎么那么忙？

منه يفتقر اليه في حقيقته

因何如此慢？

منه يفتقر اليه في حقيقته

岂足蔽辜？

منه يفتقر اليه في حقيقته

何能宽宥？

منه يفتقر اليه في حقيقته

若去就快来

يتكرر بين يمين يسار

我比谁不及

منه يفتقر اليه في حقيقته

他比你强

منه يفتقر اليه في حقيقته

离那里很近。

منه يفتقر اليه في حقيقته

离这里不远

منه يفتقر اليه في حقيقته

第三的

منه يفتقر اليه في حقيقته

第几的

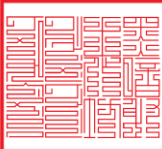
منه يفتقر اليه في حقيقته

由中达外

منه يفتقر اليه في حقيقته

由近及远

منه يفتقر اليه في حقيقته



وہ ہر شخص کو اپنے دے میں رکھنا چاہیے۔

“水由泉出”

水由泉出

“从那里回家。”

从那里回家。

“从此处何往？”

从此处何往？

“亦是

亦是“从由字”，比“由”实在有着落。

不学则自弃也

“勤学则可成”

勤学则可成

“方才拾着的是什么”

方才拾着的是什么

“将才遇见的是谁人”

将才遇见的是谁人

“若不来不必等”

若不来不必等

“风由孔入”

“众男子”

“贤士们”

“民人等”

“官员等”

“大臣等”

“公等”

“王等”

“君等”

等事等物与等处，乃用“方”字使得。

官事又有二样用，“方”字与“俱”俱使得。

“们众等”，只看本字口气说。

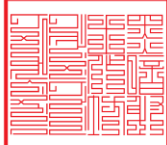
自海运于河

自牖执其手

自牖执其手

“风由孔入”

风由孔入



و يفتقر إلى شيء من جنسها أصلها وضمها.

جمعها جمعها جمعها

进来的进来

جمعها جمعها جمعها

لـ ، لـ ، لـ 是来， لـ ، لـ ، لـ 是去。

远近等处

جمعها جمعها جمعها

衣食等物

جمعها جمعها جمعها

臣等查，得失等事。

جمعها جمعها جمعها

大学士鄂尔泰等谨题

جمعها جمعها جمعها

جمعها جمعها جمعها

جمعها جمعها جمعها

جمعها جمعها جمعها

جمعها جمعها جمعها

جمعها جمعها جمعها

大家齐争

جمعها جمعها جمعها

一起相助

جمعها جمعها جمعها

公同齐商

جمعها جمعها جمعها

大家齐见

جمعها جمعها جمعها

齐众 لـ ، لـ 与 لـ ، لـ ، لـ

出去说去

جمعها جمعها جمعها

进去问去

جمعها جمعها جمعها

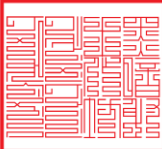
出去的出去

جمعها جمعها جمعها

进去的进去

جمعها جمعها جمعها

出来的出来



连连进步

连连摔抖

频频补缀

常常容纳

连连挽合

频频反复

常常帮助

此等字样皆一意，频频常常连连说。

与 与

大众闲谈

齐都静坐

一起后面跟

齐在旁边站

连连指望

常常犹豫

常常思想

常常烦愠

频频愧恨

常常安逸

常常打颤

常常喧闹

频频生芽

常常撒谎

连连戮刺

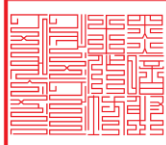
连连增加

频频照耀

频频摩拊

连连展眼

常常思索



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

« 什么能耐 »

« 什么能耐 »

« 什么能耐 »

« 什么能耐 »

« 什么能耐 »

« 什么能耐 »

« 什么能耐 »

« 什么能耐 »

« 什么能耐 »

« 什么能耐 »

« 什么能耐 »

« 什么能耐 »

« 什么能耐 »

« 什么能耐 »

« 什么能耐 »

« 什么能耐 »

« 什么能耐 »

« 什么能耐 »

有什么有趣儿吗？

« 有什么有趣儿吗？ »

« 有什么有趣儿吗？ »

« 有什么有趣儿吗？ »

« 有什么有趣儿吗？ »

« 有什么有趣儿吗？ »

« 有什么有趣儿吗？ »

« 有什么有趣儿吗？ »

« 有什么有趣儿吗？ »

« 有什么有趣儿吗？ »

« 有什么有趣儿吗？ »

« 有什么有趣儿吗？ »

« 有什么有趣儿吗？ »

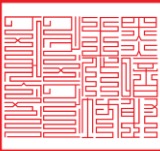
« 有什么有趣儿吗？ »

« 有什么有趣儿吗？ » 尾皆疑问，又作反口语气说。

« 有什么有趣儿吗？ »

« 有什么有趣儿吗？ »

« 有什么有趣儿吗？ »



وہیں ہمارے ہاں سے نہیں ہوتا۔

非明效欤？

“**ہے**”

不亦乐乎？

“**ہے**”

可不戒欤？

“**ہے**”

可谓仁乎？

“**ہے**”

岂加于此哉？

“**ہے**”

有外此者乎？

“**ہے**”

岂只是我吗？

“**ہے**”

原来这样么？

“**ہے**”

真是个乐儿么？

“**ہے**”

你们未商量么？

“**ہے**”

咱们没言说么？

“**ہے**”

并未听见么？

“**ہے**”

真没瞧见么？

“**ہے**”

不能行么？

“**ہے**”

不可用么？

“**ہے**”

倘若本文是整字，则用 **ہے** 下边托。

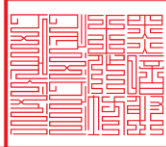
反诘不曾未曾语，**ہے**、**ہے** 等字多

岂不美哉？

“**ہے**”

顾不在兹乎？

“**ہے**”



一定的道理啊

一定的道理啊

“**一定的道理啊**”

所言真不假呀

“**所言真不假呀**”

看起来果然哪

“**看起来果然哪**”

“**字落脚即决断，翻作哪呀啊也说。**”

那宗事真么？

“**那宗事真么？**”

他的话假么？

“**他的话假么？**”

这一向好么？

“**这一向好么？**”

四头整字变疑问，**一、二、三、四**字尾接着。

练得不强么？

“**练得不强么？**”

学的不好么？

“**学的不好么？**”

是 是休勿莫别毋，下用**一、二、三、四**字托。

君子行法以俟命而已矣。

“**君子行法以俟命而已矣。**”

夫仁亦在乎熟之而已矣。

“**夫仁亦在乎熟之而已矣。**”

夫人岂以不胜为患哉？弗为耳。

“**夫人岂以不胜为患哉？弗为耳。**”

人人有贵于己者，弗思耳。

“**人人有贵于己者，弗思耳。**”

不过劝人罢

“**不过劝人罢**”

净嘴说罢

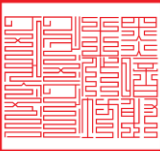
“**净嘴说罢**”

或然又作而已矣，**一、二、三、四**尾接处多。

是 本是罢字意，又作耳字也使得。

自然之理也

“**自然之理也**”



○ 虚字指南 卷之四 虚字指掌 虚字指掌

是舍清明之世而入幽暗之途，有何益哉？

世之异端之士，于孔孟之书尚不能解，而于老庄之术一味钻研，
钻研，何益哉？
世之异端之士，于孔孟之书尚不能解，而于老庄之术一味钻研，
钻研，何益哉？

尚且不会讲，何况作文章？
尚且不会讲，何况作文章？

还有下接 处，临文随地斟酌。
还有下接 处，临文随地斟酌。

若无反诘何况处，与 俱可托。

是尚且，下有何况 是尚且，下有何况

毋不敬 毋不敬

别忘记 别忘记

莫轻忽 莫轻忽

勿迟误 勿迟误

休懒惰 休懒惰

一勤，则心领神会，学问岂不深造哉？

世事尚然如是，不亦悲乎？
世事尚然如是，不亦悲乎？

尚且于己有益，可不专心么？
尚且于己有益，可不专心么？

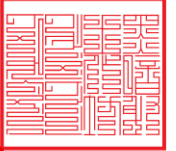
尚且于己有益，可不专心么？
尚且于己有益，可不专心么？

加则业亦愈进。

尚必待功力专勤，至再至三而始得之，可以知学问之道，功愈
加则业亦愈进。

其俗也孝悌尚且不讲，仁义更以为轻，然以何道立于天地之间
哉？

其俗也孝悌尚且不讲，仁义更以为轻，然以何道立于天地之间
哉？



و يفتقر الى بيان في حقيقته كقولهم و هو.

上文结句连下用，中间过笔用 是
另片奏请分别奖励等语。

如此如彼等因由各该处咨行前来
如此如彼等因由各该处咨行前来

是等因等语，承上启下为过脉。
是等因等语，承上启下为过脉。

是等因等语，承上启下为过脉。
是等因等语，承上启下为过脉。

是等因等语，承上启下为过脉。
是等因等语，承上启下为过脉。

是等因等语，承上启下为过脉。
是等因等语，承上启下为过脉。

是等因等语，承上启下为过脉。
是等因等语，承上启下为过脉。

是等因等语，承上启下为过脉。
是等因等语，承上启下为过脉。

是等因等语，承上启下为过脉。
是等因等语，承上启下为过脉。

是等因等语，承上启下为过脉。
是等因等语，承上启下为过脉。

是等因等语，承上启下为过脉。
是等因等语，承上启下为过脉。

是等因等语，承上启下为过脉。
是等因等语，承上启下为过脉。

是等因等语，承上启下为过脉。
是等因等语，承上启下为过脉。

是等因等语，承上启下为过脉。
是等因等语，承上启下为过脉。

揣摩文气如何语，往往常用有用
揣摩文气如何语，往往常用有用

是你又怎么样？
是你又怎么样？

连他也惹不得
连他也惹不得

作连是说。
作连是说。

虽在颠沛，仍不可去。
虽在颠沛，仍不可去。

虽在造次，亦不可离。
虽在造次，亦不可离。

是虽在讲。
是虽在讲。

不但与兵饷无亏，于地方实有裨益，故不敢拘泥成格
不但与兵饷无亏，于地方实有裨益，故不敢拘泥成格

不但与兵饷无亏，于地方实有裨益，故不敢拘泥成格
不但与兵饷无亏，于地方实有裨益，故不敢拘泥成格

不但与兵饷无亏，于地方实有裨益，故不敢拘泥成格
不但与兵饷无亏，于地方实有裨益，故不敢拘泥成格

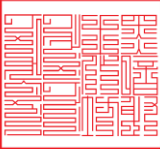
不但与兵饷无亏，于地方实有裨益，故不敢拘泥成格
不但与兵饷无亏，于地方实有裨益，故不敢拘泥成格

不但与兵饷无亏，于地方实有裨益，故不敢拘泥成格
不但与兵饷无亏，于地方实有裨益，故不敢拘泥成格

不但与兵饷无亏，于地方实有裨益，故不敢拘泥成格
不但与兵饷无亏，于地方实有裨益，故不敢拘泥成格

不但与兵饷无亏，于地方实有裨益，故不敢拘泥成格
不但与兵饷无亏，于地方实有裨益，故不敢拘泥成格

不但与兵饷无亏，于地方实有裨益，故不敢拘泥成格
不但与兵饷无亏，于地方实有裨益，故不敢拘泥成格



و بصرفه زانکه در حقیقت حاصل و صواب.

虽觉过优，亦所应得。

بفوق و صواب حال استخفاف و صواب، باینکه استخفاف و صواب،

虽不符例，亦可酌保。

بفوق بصرفه زانکه در حقیقت حاصل و صواب، باینکه در حقیقت حاصل و صواب است.

虽然则效，犹恐不逮。

بفوق و صواب حال استخفاف و صواب، باینکه استخفاف و صواب،

虽则衍述，尚未透彻。

بفوق بصرفه زانکه در حقیقت حاصل و صواب، باینکه در حقیقت حاصل و صواب است.

虽圣人，亦有不知。

بفوق و صواب حال استخفاف و صواب، باینکه استخفاف و صواب،

虽然读书，不明道理。

بفوق و صواب حال استخفاف و صواب، باینکه استخفاف و صواب،

虽然有功，不可自逞其志。

بفوق بصرفه زانکه در حقیقت حاصل و صواب، باینکه در حقیقت حاصل و صواب است.

虽然无过，不可不慎其微。

بفوق بصرفه زانکه در حقیقت حاصل و صواب، باینکه در حقیقت حاصل و صواب است.

虽是不劳心，也得思索。

بفوق و صواب حال استخفاف و صواب، باینکه استخفاف و صواب،

虽然不费力，亦须勉强。

بفوق 是总然即便，又作无论或是说。

بفوق بصرفه زانکه در حقیقت حاصل و صواب، باینکه در حقیقت حاصل و صواب است.

即使不合式，亦得迁就着使。

بفوق بصرفه زانکه در حقیقت حاصل و صواب، باینکه در حقیقت حاصل و صواب است.

无论满汉，皆属臣民。

بفوق بصرفه زانکه در حقیقت حاصل و صواب، باینکه در حقیقت حاصل و صواب است.

或寿或夭，孰非命算。

بفوق بصرفه زانکه در حقیقت حاصل و صواب، باینکه در حقیقت حاصل و صواب است.

与其翻为 托，上连必用 托。

بفوق بصرفه زانکه در حقیقت حاصل و صواب، باینکه در حقیقت حاصل و صواب است.

下有不如不若字，用 托。

与其净念，不如心里记。

بفوق بصرفه زانکه در حقیقت حاصل و صواب، باینکه در حقیقت حاصل و صواب است.

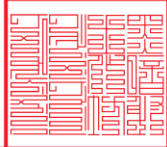
与其空说，不如照着行。

بفوق بصرفه زانکه در حقیقت حاصل و صواب، باینکه در حقیقت حاصل و صواب است.

与其不会，莫若赶着学。

بفوق بصرفه زانکه در حقیقت حاصل و صواب، باینکه در حقیقت حاصل و صواب است.

بفوق بصرفه زانکه در حقیقت حاصل و صواب، باینکه در حقیقت حاصل و صواب است.



岂肯造作？

岂能不成？

岂肯遽忘？

岂肯为非？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

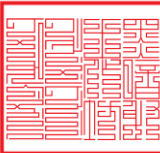
岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？

岂肯造作？



予独不然
بعضهم يظنون انهم
حذري كل احد وصبر.

如登高山，如临深渊。

بعضهم يظنون انهم
بعضهم يظنون انهم

从善如登，从恶如崩。

بعضهم يظنون انهم
بعضهم يظنون انهم

寿比南山，福如东海。

بعضهم يظنون انهم
بعضهم يظنون انهم

你的品貌似乎他

بعضهم يظنون انهم
بعضهم يظنون انهم

他的形容如同你

بعضهم يظنون انهم
بعضهم يظنون انهم

二字之上接 与 诸字多。

二字之上接 与 诸字多。

不止能战，又且善守。

بعضهم يظنون انهم
بعضهم يظنون انهم

不独学问见长，品行也好。

بعضهم يظنون انهم
بعضهم يظنون انهم

若是不独不止句，语活多。

予独不然

自然吃
بعضهم يظنون انهم

自然去
بعضهم يظنون انهم

自然来
بعضهم يظنون انهم

之下 字托，短章粗语方使得。

你做的与他相似

بعضهم يظنون انهم
بعضهم يظنون انهم

他学的与你相同

بعضهم يظنون انهم
بعضهم يظنون انهم

与彼相同与此相似，上又接

似不足

بعضهم يظنون انهم
بعضهم يظنون انهم

似不妥

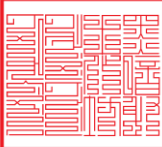
بعضهم يظنون انهم
بعضهم يظنون انهم

实若虚

بعضهم يظنون انهم
بعضهم يظنون انهم

有若无

بعضهم يظنون انهم
بعضهم يظنون انهم



○ 若將藹藹丈人，宜其法為表範。

○ 若將若把說。

若在外，則抚巡边疆。

○ 若在外，則抚巡边疆。

若在內，則拱卫京師。

○ 若在內，則拱卫京師。

○ 若在若往。

主乎忠信，不難行。

○ 主乎忠信，不難行。

不知禮儀，無以立身。

○ 不知禮儀，無以立身。

由此及彼言所以，下用托。

不可罔也。

○ 不可罔也。

君子可逝也

不可陷也

可欺也

○ 君子可逝也，不可陷也，可欺也。

○ 為可不可，上連字是法則。

從前要留神，如今也不能不知道了。

○ 為政之要

○ 為國之本

此等字作的之用，又有所字意含着。

○ 整字上接，與

能信乎朋友，和夫乡党，則由近及远，人皆敬重而厚待之矣

○ 能信乎朋友

○ 欲為君盡君道，欲為臣盡臣道，二者皆法尧舜而已矣。

○ 整字難破接，用法活。

○ 欲為君盡君道，欲為臣盡臣道，二者皆法尧舜而已矣。

○ 欲為君盡君道，欲為臣盡臣道，二者皆法尧舜而已矣。

○ 若把起武夫，應須依作干城。

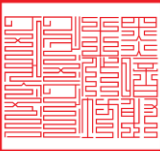
○ 若把起武夫，應須依作干城。

○ 若將藹藹丈人，宜其法為表範。

○ 若將藹藹丈人，宜其法為表範。

○ 若將藹藹丈人，宜其法為表範。

○ 若將藹藹丈人，宜其法為表範。



○ 此字在《说文解字》中，与“虚”字同义。

○ 方才合眼，忽然就睡熟了。

○ 方才刚才如之何，

○ 方才刚才如之何，

○ 遵之古礼，合着时势，待人处事，岂有不好的？

○ 循理奉公

○ 谨身率教

○ 服习诗书

○ 敦崇孝友

○ 教养生成

○ 化裁推行

○ 化裁推行

○ 化裁推行

○ 一目了然

○ 一目了然

○ 一见便知

○ 一见便知

○ 字若连

○ 甫及三年而化成

○ 甫及匝月而成功

○ 甫及旬日而藏事

○ 甫及旬日而藏事

○ 甫及旬日而藏事

○ 将及甫及及方及，往往常用

○ 刚一临文，曷深慨叹。

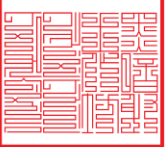
○ 才一展卷，感切由衷。

○ 才一展卷，感切由衷。

○ 才一刚一文气快，句中文字只需

○ 才一刚一文气快，句中文字只需

○ 刚才回身，不觉又倒下了。



工字下面有 上字，工夫递进语言多。

而几乎贤且进于仁矣

沽名钓誉，勤始惰终，而日就荒废焉，准今酌古，近思切问，

而几乎贤且进于仁矣。

立身行道，显亲扬名，无亏于人子之道也可。

立身行道，显亲扬名，无亏于人子之道也可。

必黽勉，方有功。

必黽勉，方有功。

必黽勉，方有功。

必黽勉，方有功。

必黽勉，方有功。

必黽勉，方有功。

以售其诞幻无稽之谈

游食无藉之辈，阴窃其名，以坏其术，大率假灾祥祸福之事，

以售其诞幻无稽之谈。

互相防闲

每处各自分保，每保各统一甲，城以坊分，多以图别排邻比户，

互相防闲

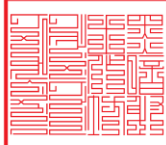
使子弟见闻日熟，循蹈规矩之中，久之心地淳良，行止端重。

使子弟见闻日熟，循蹈规矩之中，久之心地淳良，行止端重。

使子弟见闻日熟，循蹈规矩之中，久之心地淳良，行止端重。

使子弟见闻日熟，循蹈规矩之中，久之心地淳良，行止端重。

使子弟见闻日熟，循蹈规矩之中，久之心地淳良，行止端重。



و یستعمله باین در چنینی هم و هم.

تجلیت کس نیستود، 已做成了

مستلزم و نیستود، 已学会了

بیانیه 已然语。

正在办官事，彼此闹起来了。

مستلزم کس نیستود و کس نیستود و کس نیستود، 正在说闲话，大家嚷起来了。

正在说闲话，大家嚷起来了。

مستلزم کس نیستود و کس نیستود و کس نیستود، 正在说闲话，大家嚷起来了。

正写着字

کس نیستود و کس نیستود و کس نیستود

正念着书

کس نیستود و کس نیستود و کس نیستود

正当其时 多。

孔孟之道，载在典籍。

مستلزم کس نیستود و کس نیستود و کس نیستود، 文武之政，布在方策。

文武之政，布在方策。

کس نیستود و کس نیستود و کس نیستود، 功劳立下了

功劳立下了

مستلزم کس نیستود، مستلزم یقین نیستود، مستلزم، 不以礼节之，亦不可行也。

مستلزم و نیستود یقین، یقین کس نیستود یقین نیستود، 专以不弗说

مستلزم، 没说出来

مستلزم، 没得告诉

مستلزم، 未奏闻

مستلزم، 未稟报

مستلزم، 知止

مستلزم، 止善

مستلزم، 新民

مستلزم، 明德

مستلزم، 泛论未然 字活。

مستلزم، 已习惯了

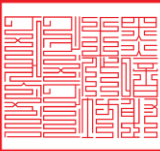
مستلزم، 已记熟了

مستلزم، 已记熟了

مستلزم، 已记熟了

مستلزم، 已记熟了

مستلزم، 已记熟了



○ 有弗学，学之弗能，弗措也。

○ 因为好学，本事方能出众。

○ 因为品行好，人才敬重。

○ 句中又作为是讲，上连整字方使得。

○ 因为神情是上非整字必用

○ 久有筹划。

○ 予曰望之。

○ 立候办事。

○ 情切文完意难尽，下连着。

○ 尽只算不完。

○ 只是说不止。

○ 只管走不歇着。

○ 只管只是尽只语，字符串说着。

○ 有弗学，学之弗能，弗措也。

开口一叫使，末尾亦用长音托。

原为图名，非是求利益。

不是贪多，太不符用啊。

非至德，孰能如是乎？

平素不是这样的人，这是怎么了？

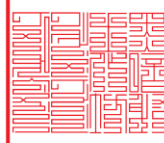
之上非整字，必用与

是人而不通人理，则何以为人。

为官莅政，须秉公心。

因为节俭，所以致富。

因为无头绪，所以为难着急。



杀人的偿命

杀人的偿命，**偿命**，**偿命**，**偿命**。”

守分从时择善徙义者，尊德乐道之人也。

守分从时择善徙义者，尊德乐道之人也。 ”

守分从时择善徙义者，尊德乐道之人也。 ”

守分从时择善徙义者，尊德乐道之人也。 ”

守分从时择善徙义者，尊德乐道之人也。 ”

守分从时择善徙义者，尊德乐道之人也。 ”

守分从时择善徙义者，尊德乐道之人也。 ”

守分从时择善徙义者，尊德乐道之人也。 ”

守分从时择善徙义者，尊德乐道之人也。 ”

守分从时择善徙义者，尊德乐道之人也。 ”

守分从时择善徙义者，尊德乐道之人也。 ”

守分从时择善徙义者，尊德乐道之人也。 ”

守分从时择善徙义者，尊德乐道之人也。 ”

守分从时择善徙义者，尊德乐道之人也。 ”

守分从时择善徙义者，尊德乐道之人也。 ”

守分从时择善徙义者，尊德乐道之人也。 ”

夫圣学，昌于邹鲁。

夫圣学，昌于邹鲁。 ”

夫圣学，昌于邹鲁。 ”

夫圣学，昌于邹鲁。 ”

夫圣学，昌于邹鲁。 ”

夫圣学，昌于邹鲁。 ”

夫圣学，昌于邹鲁。 ”

夫圣学，昌于邹鲁。 ”

夫圣学，昌于邹鲁。 ”

夫圣学，昌于邹鲁。 ”

夫圣学，昌于邹鲁。 ”

夫圣学，昌于邹鲁。 ”

夫圣学，昌于邹鲁。 ”

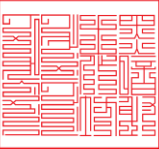
夫圣学，昌于邹鲁。 ”

夫圣学，昌于邹鲁。 ”

夫圣学，昌于邹鲁。 ”

夫圣学，昌于邹鲁。 ”

夫圣学，昌于邹鲁。 ”



是倒装语。

夫道统，肇自中天。

有斐君子终不可誼兮者，道盛德至善，民之不能忘也。

中正本也。

明断用也。

夫政也者，蒲芦也。

是倒装语。

世人之常变操守者，不知夫义利之区也

世人之常变操守者，不知夫义利之区也

世人之常变操守者，不知夫义利之区也

世人之常变操守者，不知夫义利之区也

世人之常变操守者，不知夫义利之区也

世人之常变操守者，不知夫义利之区也

世人之常变操守者，不知夫义利之区也

世人之常变操守者，不知夫义利之区也

世人之常变操守者，不知夫义利之区也

世人之常变操守者，不知夫义利之区也

世人之常变操守者，不知夫义利之区也

凡人之失其本性者，不能明善复初也

是也。

是也。

是也。

是也。

是也。

是也。

是也。

是也。

是也。

是也。

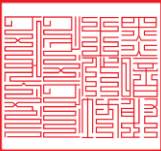
是也。

是也。

是也。

是也。

是也。



《诗》云：鸢飞戾天，鱼跃于渊。言其上下察也。

و یضمون انهم و یضمون انهم و یضمون انهم

《礼记》云：『君子居则思，动则省。』

代申其意 发明已往经典多。

无所为而为，谓之义。

有所为而为，谓之利。

气禀之谓情

天命之谓性

由泉中流出者，叫作水。

在地上高耸的，叫作山。

夜里光照于天地者，曰月。

如令竟作盖字用，不必托。

所谓寓兵法于保甲中也

此所谓盗贼难弭也

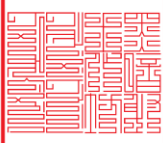
《礼》云：尊祖故敬宗，敬宗故收族。明人道必以睦族为重也。

《易》曰：不恒其德，或承之羞，旨哉言乎。

《书》曰：功崇惟志，业广惟勤。盖业与志本相须而成也。

《礼记》云：『君子居则思，动则省。』

《礼记》云：『君子居则思，动则省。』



下有又字加 𠂇 若遇已然即 𠂇 𠂇

本作而且用，整单破连用法活。

有妇人焉！九人而已。

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

有始有终的，才是人罢。

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

上面若非遇整字，非用 𠂇 不可托。

𠂇 又作罢而已，如用 𠂇 一样托。

盖礼为天地之经，万物之序。

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

盖自古民风，皆贵乎节俭。

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

而且千变万化，宰于一心。

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

亦如是，紧接上文字句说。

上文顿住又而且， 𠂇 𠂇 与 𠂇 𠂇

兴仁而且讲让

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

济人而且利物

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

读了书而且把字亦写了

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

持斋而且念经

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

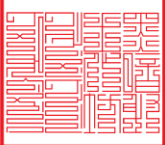
积德而且累仁

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

仁义而且忠厚

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

也是又字意， 𠂇 𠂇 之字紧连着。



و یستعمله لکن بدین د چنینی هم در ضمن.

طی این چنین د یکنام

这事儿想必是不能办

اینه د یکنام و یکنام

猜度下用 字，难道 等字托。

又有两样讲，猜度神情难道说。

苟其正身，于从政乎何有？

یکنام و یکنام و یکنام و یکنام

倘或半途而废，不亦惜乎？

یکنام و یکنام و یکنام و یکنام

果能事断之以义，自无过不及之差矣

یکنام و یکنام

یکنام و یکنام و یکنام و یکنام

如果属实，大干法纪，亟宜澈底根究。

یکنام و یکنام

یکنام و یکنام و یکنام و یکنام

设若不学，岂能知理？

یکنام و یکنام و یکنام و یکنام

若是句短文气近，亦可用 字托着。

یکنام و یکنام و یکنام و یکنام

何必他求？

上破字用 字，整字过文须用

试思一蹈法网，百苦备尝。

یکنام

یکنام و یکنام و یکنام و یکنام

设使偶罹于法，则累及妻孥。

یکنام و یکنام و یکنام و یکنام

设或万一丢了呢？后悔不及呀。

یکنام و یکنام و یکنام و یکنام

万一偶或用，比语设或

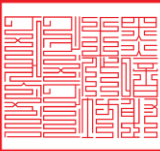
یکنام و یکنام و یکنام و یکنام

难道不好么？

یکنام و یکنام و یکنام و یکنام

难道有事么？

那道儿莫非是不可谋



何用錢多？

何必禮大？

何必禮大？

上必接

須當為善

不應作惡

合乎古，不合乎今。

與 破用

克其剛，不克其柔。

能博施，不能濟眾。

會文學，不會武略。

善治國，不善用兵。

將赴考，就指望着中。

臨卸任，先交代明白了。

亦可用

夫子罕言者何如？

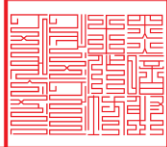
子所雅言者何如？

他画的画如何？

我说的话如何？

坐禅何如悟道？

持斋比说法如何？



本讲虚时候，翻作而后然后说。

差一点儿失落了

“
”

几乎受累

“
”

从不稀罕

“
”

由来尚矣

“
”

起初同居

“
”

原先在别处住

“
”

下，与 等字托。

临回头，带来行李了。

“
”

临起身，留下盘费了。

勤于此，又勉于彼。

“
”

会了这个，又学那个。

“
”

日头转过去，然后再挪。

“
”

风定了，然后再去。

“
”

化行，而后俗美。

“
”

义精，而后仁熟。

“
”

立了功的时候，多威武。

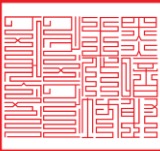
“
”

享了名的时候，多体面。

“
”

上接口气作既讲，紧接下句 托。

与 字句之上紧连着。



虚字指南 卷之三 虚字用法 虚字用法

一旦悔改，如冰消雾释。

一朝猛省，疑团解释。

须臾之间，阴云四起。

顷刻之间，取舍各殊。

倏忽之间，变态百出。

立时之间，预备妥当。

持躬以敬为先

立身以诚为本。

泛论常文

字过，等字上连着。

上接整字，

字与等字

字与等字上连着。

字与等字

字与等字

字与等字

字与等字

字与等字

字与等字

字与等字

病笃之余，不觉昏沈。

寻思之下，蓦然想起。

盘查之际，不可顿易生手。

仓促之闲，记忆不清。

会计之顷，毋少紊乱。

闲谈之中，有关名教。

下雨之际，正好用工。

天地之闲，人为至贵。

上接与等字多。

字与等字

字与等字

字与等字

字与等字

字与等字

字与等字

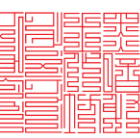
字与等字

字与等字

字与等字

字与等字

字与等字



「已然说了，还改口么？」

「已然办了，何必忙？」

「已然业经是」

「已然似此行事，可谓善人。」

「已然不能读书，又焉能作文章呢？」

「已然上学来了，为何不用功呢？」

「既是当差，就该龟勉。」

「上还有字，若非」

「为既是」

「上必须」

「痛溃之顷，异常痛楚。」

「话未完，便去了。」

「若是未然文气快，接以」

「尚未定，早就商量了。」

「尚未交，已看明白了。」

「尚未派，先得了信了。」

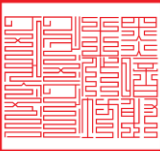
「未调之先，先拟定了。」

「未升之先，就觉悟了。」

「未放之先，已算妥了。」

「未先」

「业经忘了，何必提他？」



○ 虚字指 虚字指 虚字指

如何则可？

怎么着好？

不得主意问所以，是

备边，则险要之宜知；防海，则风涛之宜悉，庶几无负本业矣。

“

家室和平，而朝廷德化之成可以乐观也。

共勉为谨身节用之庶人，尽除夫浮薄器凌之陋习，则风俗淳厚

“

“

“

“

“

由工致效推开讲，须用

事未发，先躲了。

“

原来不齐全

敢则可以

原来知道

不识果否

不识有诸

不知说什么

不知作什么

不知怎处

不知几许

二字之一义用，若非托即托。

疑问不知是原来敢则是

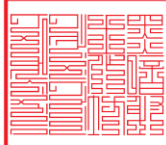
“

“那么算。

“” 怎么作？

“” 怎么处？

着急无法如之何，下用



و يفتقر الى غيره ، غير انك لا تفهمه .

« **أفهمه** و **أفهمه** » 想必有主宰

« **أفهمه** و **أفهمه** » 想必是拉弓呢

« **أفهمه** و **أفهمه** » 想必是写字呢

« **أفهمه** و **أفهمه** » 想必真没有

« **أفهمه** و **أفهمه** » 想必并不知

« **أفهمه** و **أفهمه** » 想必又没去

« **أفهمه** و **أفهمه** » 想必还未到

« **أفهمه** و **أفهمه** » 想必是才来了罢

« **أفهمه** و **أفهمه** » 想必是先走了罢

« **أفهمه** و **أفهمه** » 想必是成语

« **أفهمه** و **أفهمه** » 想必是成案

追忆想是用 **أفهمه** 上连整字与 **أفهمه** 字多。

« **أفهمه** و **أفهمه** » 敢则没有吗

« **أفهمه** و **أفهمه** » 原来这样吗

« **أفهمه** و **أفهمه** » 敢则不相称

他说你说我说了他了

« **أفهمه** و **أفهمه** »

述说人言使 **أفهمه** 用 **أفهمه** 串下说。

忿以成仇，仇而益忿。

« **أفهمه** و **أفهمه** »

尤须以敬为先

自立以诚为本

« **أفهمه** و **أفهمه** »

自说自解用 **أفهمه** 上轻下重衬文活。

« **أفهمه** و **أفهمه** » 无非充数

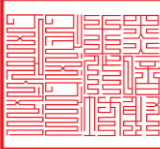
« **أفهمه** و **أفهمه** » 无非塞责

« **أفهمه** و **أفهمه** » 不过白提

« **أفهمه** و **أفهمه** » 不过空说

不过无非是 **أفهمه** 下托 **أفهمه** 与 **أفهمه**

« **أفهمه** و **أفهمه** » 想必在家里



造衅以倾人，究之布井以自陷。

造衅以倾人，究之布井以自陷。

矫枉而失正

矫枉而失正

转此成彼是

子曰，主忠信。可见涉世之要，不外乎忠信也。

子曰，主忠信。可见涉世之要，不外乎忠信也。

子曰，主忠信。可见涉世之要，不外乎忠信也。

谚云，近朱者赤，近墨者黑。

谚云，近朱者赤，近墨者黑。

货于帝王家

货于帝王家

谚云

学成文武艺

学成文武艺

学成文武艺

别人说你如此如彼，然乎否乎？

别人说你如此如彼，然乎否乎？

叫你念书，是叫你学好啊。

叫你念书，是叫你学好啊。

叫我說什麼？

叫他作什麼

半截字下接

方可謂之人也己。

人生在世，事亲必孝，事上必敬，待众必虚心，处己必廉洁，

方可謂之人也己。

人生在世，事亲必孝，事上必敬，待众必虚心，处己必廉洁，

人生在世，事亲必孝，事上必敬，待众必虚心，处己必廉洁，

人生在世，事亲必孝，事上必敬，待众必虚心，处己必廉洁，

使令人辞硬口气，整字

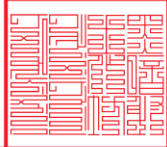
只顾学这一样儿，别的全不管了。

只顾学这一样儿，别的全不管了。

只顾当差，把私事都耽误了。

只顾当差，把私事都耽误了。

只顾当差，把私事都耽误了。



و يفتقر الى الخير و يفتقر الى الخير و يفتقر الى الخير.

يُحْسِنُ فِيهِمْ وَيُحْسِنُ فِيهِمْ وَيُحْسِنُ فِيهِمْ 欲正人心

يُحْسِنُ فِيهِمْ 欲要将是

يُحْسِنُ فِيهِمْ وَيُحْسِنُ فِيهِمْ 预先提防吧

يُحْسِنُ فِيهِمْ 早些预备吧

يُحْسِنُ فِيهِمْ 请免了吧

يُحْسِنُ فِيهِمْ 请回去吧

يُحْسِنُ فِيهِمْ 请在头里走

يُحْسِنُ فِيهِمْ 请升上去坐

يُحْسِنُ فِيهِمْ 我暂且歇歇吧

يُحْسِنُ فِيهِمْ 你在前导引吧

يُحْسِنُ فِيهِمْ 与 也托得。

يُحْسِنُ فِيهِمْ 好好的是怎说

يُحْسِنُ فِيهِمْ 明明的是撒谎

يُحْسِنُ فِيهِمْ 欲厚风俗

欲厚风俗 欲厚风俗 欲厚风俗。

يُحْسِنُ فِيهِمْ 似此为人，终久归于不肖。

يُحْسِنُ فِيهِمْ 归于属于

يُحْسِنُ فِيهِمْ 求为包涵

يُحْسِنُ فِيهِمْ 恳请奖励

يُحْسِنُ فِيهِمْ 请述原委

يُحْسِنُ فِيهِمْ 祈为变通

يُحْسِنُ فِيهِمْ 求赐矜全

يُحْسِنُ فِيهِمْ 恳恩赏假

يُحْسِنُ فِيهِمْ 恳求祈请说。

يُحْسِنُ فِيهِمْ 小过将赦

يُحْسِنُ فِيهِمْ 大道将成

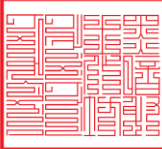
يُحْسِنُ فِيهِمْ 要做小人

يُحْسِنُ فِيهِمْ 要做君子

يُحْسِنُ فِيهِمْ 欲厚风俗

يُحْسِنُ فِيهِمْ 欲厚风俗

يُحْسِنُ فِيهِمْ 欲厚风俗



国家将兴，必有贞祥。

国家将兴，必有贞祥。

将近黄昏，细雨纷纷。

将近黄昏，细雨纷纷。

将近晌午，微风飒飒。

将近晌午，微风飒飒。

将及、将及，字上非必有大

几乎至治

庶乎不差

庶乎几乎，上破接，整用上

京察列为二等。

本班之缺，作为尽先。

作为列为说。

儒者之大成，属于夫子。

儒者之大成，属于夫子。

儒者之大成，属于夫子。

不必着急

不知可否

不知是否

二字上面得接

仔细坏了

小心失了

好营私

好取巧

二字之上紧连

工作迨竣

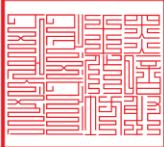
大局垂成

将近日暮

将近傍午

用法如同

功业及成，慎勿轻视。



虚字指南

宁可终岁不读书

宁可终岁不读书

宁可屈己，不可损人。

宁可屈己，不可损人。

心术好好的培

心术好好的培

阴鹭多多的积

阴鹭多多的积

当差之人向上

当差之人向上

读书之人留心

读书之人留心

就便如何遇整字，下托。

就便如何遇整字，重字上宁可说。

不须驻口

毋庸来京

不用为难

与亦同此意一样说。

本是自然句，使令口气多。

讲是呢，口气软硬要明白。

任其催促，仍就逍遥自在。

总然修饰，亦莫掩其恶。

任凭怎样聪明，也不能生而知之。

总然有本事，也算不了什么。

句下应用字，或用亦使得。

与总然任凭语句说。

就便愚陋，亦当使令读书。

总然任凭语句说。

就便愚陋，亦当使令读书。

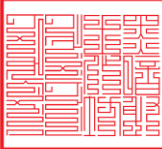
即便得志，也不可自足。

即便得志，也不可自足。

即便得志，也不可自足。

即便得志，也不可自足。

即便得志，也不可自足。



闲空儿拉拉弓是呢。

闲空儿拉拉弓是呢

“**闲空儿拉拉弓是呢**”

射了步箭练练马箭是呢

“**射了步箭练练马箭是呢**”

不要过于耗费了，稍省俭罢。

“**不要过于耗费了，稍省俭罢**”

富了怎样，宁可穷罢。

“**富了怎样，宁可穷罢**”

听见闻得是**听见闻得是**，下用**听见闻得是**”

听见你如今学翻译呢。

听见你如今学翻译呢。

“**听见你如今学翻译呢**”

闻得居家之道，为善最乐。

“**闻得居家之道，为善最乐**”

盖闻谦受益，满招损。

“**盖闻谦受益，满招损**”

好不怎之是**好不怎之是**，又作何之何往说。

“**好不怎之是**”

“**好不怎之是**”

“**闲空儿拉拉弓是呢**”

“**射了步箭练练马箭是呢**”

“**不要过于耗费了，稍省俭罢**”

“**富了怎样，宁可穷罢**”

“**听见闻得是**”

“**听见你如今学翻译呢**”

“**闻得居家之道，为善最乐**”

“**盖闻谦受益，满招损**”

“**好不怎之是**”

“**好不怎之是**”

“**好不怎之是**”

“**好不怎之是**”

“**好不怎之是**”

“**好不怎之是**”

“**好不怎之是**”

“**好不怎之是**”

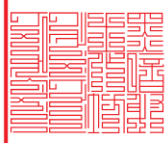
“**好不怎之是**”

“**好不怎之是**”

“**好不怎之是**”

“**好不怎之是**”

“**好不怎之是**”



و بصفتها بدين و جليلها همد و هنر.

朝廷之立法，所以警不善而惩无良。

مستعمله لاجل،

توقیر هو همد بجهتسوزی، دستگیر برتری و بی اختیار بختیگر، مکار سستوزی و بی

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

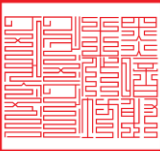
مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،

مستعمله لاجل،



为政之要，在除弊，不在兴利。

「**虚**」

「**虚**」又作在字用，**虚**作不在说。

民无恒心

「**虚**」

事有定理

「**虚**」

立贤无方

「**虚**」

制行有物

「**虚**」

有无当翻

「**虚**」不拘长短上有

己也。诚以治民甚于治川，不以礼义教化之，其欲不可遏也。

董子曰，万民之从利也，犹水之走下，不以教化堤防之，不能

「**虚**」

「**虚**」

「**虚**」

有例之事容易办

「**虚**」

有式之物容易做

「**虚**」

若是单言容易字，上用**虚**也使得。

上山擒虎易，开口告人难。

「**虚**」

凡事看之易而作之难

「**虚**」

为臣不易

「**虚**」

为君难

「**虚**」

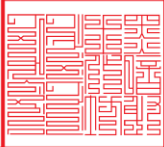
从好易

「**虚**」

克己难

「**虚**」

难易翻为**虚**，上用长音或**虚**。



ويعلمون انهم لا يعلمون.

不拘是谁，不可不会，尤不可不知。

« لا يعلمون انهم لا يعلمون »

凡人为学，理当用心。

« لا يعلمون انهم لا يعلمون »

凡字则当翻 **不拘**，不拘无论下用 **不拘**。

« لا يعلمون انهم لا يعلمون » 肯忘事

« لا يعلمون انهم لا يعلمون » 肯留神

« لا يعلمون انهم لا يعلمون » 肯读书

« لا يعلمون انهم لا يعلمون » 善揣摩

« لا يعلمون انهم لا يعلمون » 善居家

« لا يعلمون انهم لا يعلمون » 善识人

又作善肯用，字上须接 **不拘**。

好算的账目不算

« لا يعلمون انهم لا يعلمون »

好走的道路不走

« لا يعلمون انهم لا يعلمون »

理当改恶向善

« لا يعلمون انهم لا يعلمون »

往往也托长音等，**不拘**字间或亦使得。

用在句首下连，在下上接 **不拘**。

该当宜应皆翻 **不拘**，或上或下皆使得。

所谓诚无不格也。

« لا يعلمون انهم لا يعلمون »

心是一身之主。

« لا يعلمون انهم لا يعلمون »

似此者，亦非俗人可比。

« لا يعلمون انهم لا يعلمون »

一来二去，也惯坏了。

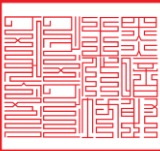
« لا يعلمون انهم لا يعلمون »

句上平说为也亦，用在字下是也说。

« لا يعلمون انهم لا يعلمون » 本翻是亦也，上用长音整字托。

无论何事，可得按理而行。

« لا يعلمون انهم لا يعلمون »



虚字指南 卷之三 虚字

多有一丁不识者

多有一丁不识者

「多有一丁不识者」

许久方苏

「许久方苏」

许久方归

「许久方归」

上许久、良久，在下则又讲多多。

理当寄信相商

「理当寄信相商」

理应亲身往拜

「理应亲身往拜」

宜乎舍本而逐末也

「宜乎舍本而逐末也」

当三思

「当三思」

该调换

「该调换」

凡诸充数者，宁不惭愧

「凡诸充数者，宁不惭愧」

功愈加，而进愈深

「功愈加，而进愈深」

其况尤佳

「其况尤佳」

其形尤美

「其形尤美」

钻之弥坚

「钻之弥坚」

仰之弥高

「仰之弥高」

更不可考

「更不可考」

更当详慎

「更当详慎」

益加勤奋

「益加勤奋」

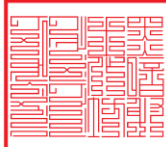
越发不成事体

「越发不成事体」

若在「之、之、之」下，又作诸凡所有说。

「是越发益加讲，又作更弥尤愈说。」

不分彼此者多多矣



و يفتقر الى بدلين و جيز في حقهم و صبر.

و يفتقر الى بدلين و جيز في حقهم و صبر.

上接 **و** 字强如争似，何干何与上连 **و** 字句多。

强如争似何干何与，**و** 字句多。

率土之滨，莫非王臣。

率土之滨，莫非王臣。
«**و** يفتقر الى بدلين و جيز في حقهم و صبر.»

所过地方，平夷险阻不同。

所过地方，平夷险阻不同。
«**و** يفتقر الى بدلين و جيز في حقهم و صبر.»

所遇之人，非亲即故。

所遇之人，非亲即故。
«**و** يفتقر الى بدلين و جيز في حقهم و صبر.»

上面多连 **و** 字，下加长音亦有则。

暗含所有翻 **و** 字，文意犹如用 **و** 字。

所有颁发诏旨，着刊刻眷黄。

所有颁发诏旨，着刊刻眷黄。
«**و** يفتقر الى بدلين و جيز في حقهم و صبر.»

凡办过案件，着载入则例

凡办过案件，着载入则例。
«**و** يفتقر الى بدلين و جيز في حقهم و صبر.»

所有在署之员，岂可因循

所有在署之员，岂可因循。
«**و** يفتقر الى بدلين و جيز في حقهم و صبر.»

书带套都裱一裱。

书带套都裱一裱。
«**و** يفتقر الى بدلين و جيز في حقهم و صبر.»

信连着底子一并取来。

信连着底子一并取来。
«**و** يفتقر الى بدلين و جيز في حقهم و صبر.»

连着带着是 **و** 字，上接整字是规模。

连着带着是 **و** 字，上接整字是规模。
«**و** يفتقر الى بدلين و جيز في حقهم و صبر.»

迭次施恩

迭次施恩
«**و** يفتقر الى بدلين و جيز في حقهم و صبر.»

屡次荒歉

屡次荒歉
«**و** يفتقر الى بدلين و جيز في حقهم و صبر.»

累次跋涉

累次跋涉
«**و** يفتقر الى بدلين و جيز في حقهم و صبر.»

连年丰收

连年丰收
«**و** يفتقر الى بدلين و جيز في حقهم و صبر.»

连累屡见是 **و** 字，上连整字看文波。

连累屡见是 **و** 字，上连整字看文波。
«**و** يفتقر الى بدلين و جيز في حقهم و صبر.»

人之兴替，与物何与？

人之兴替，与物何与？
«**و** يفتقر الى بدلين و جيز في حقهم و صبر.»

我管不管与你何干？

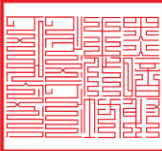
我管不管与你何干？
«**و** يفتقر الى بدلين و جيز في حقهم و صبر.»

积德争似遗金

积德争似遗金
«**و** يفتقر الى بدلين و جيز في حقهم و صبر.»

烧香强如逛庙

烧香强如逛庙
«**و** يفتقر الى بدلين و جيز في حقهم و صبر.»



و بقیہ صغیر بقیہ د سبب کج حاصل و صغیر

و بقیہ صغیر بقیہ د سبب کج حاصل و صغیر
以养余年

و بقیہ صغیر بقیہ د سبب کج حاصل و صغیر
尽其所有都拿去了

و بقیہ صغیر بقیہ د سبب کج حاصل و صغیر
尽数交出

如今下连。字用，**و بقیہ صغیر** 字句多。

尽数则用 **و بقیہ صغیر** 上连。字与 **و بقیہ صغیر**

و بقیہ صغیر 尽他而作

و بقیہ صغیر 尽我而谋

و بقیہ صغیر 尽其量而图之

و بقیہ صغیر 尽其力而为之

و بقیہ صغیر 尽其力量，上用 **و بقیہ صغیر** 字接者。

四下无路，竟是水。

و بقیہ صغیر 眼前一带，光是石子。

و بقیہ صغیر 光是净是用 **و بقیہ صغیر** 整字与 **و بقیہ صغیر** 上连着。

原品休致。

و بقیہ صغیر

来往走了数十遭，然后才歇下了。

و بقیہ صغیر

来了好几次，竟未得见面。

و بقیہ صغیر

见不几次，后来就升出外任官去了。

و بقیہ صغیر

و بقیہ صغیر 是遭次，整单破连用法多。

既经添入，旋即裁汰。

و بقیہ صغیر

既奏明允准，又准部议驳。

و بقیہ صغیر

既经记名，复蒙议叙。

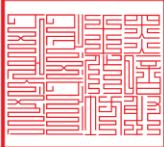
و بقیہ صغیر

既光大门闾，又垂裕后昆。

و بقیہ صغیر

彼而又此使 **و بقیہ صغیر** 然而未果 **و بقیہ صغیر** 合。

و بقیہ صغیر 讲既字，上用半截字连着。



虚字指南

读书之法，逐字逐句，皆当玩索而研究之。

「

「

变文借用字，亦作每字意思说。

那缎子每家每月送四尺。

「

这果子每人每日吃三个。

「

年月日时用 地方人物用

每翻 数目多寡用

连次当差，实在很累。

「

历次引见，都放了拟正的了。

「

出了三次兵，打了六次仗。

「

墙院比影壁微乎矮些

「

整字微乎

也。

通都大邑，共庆丰稔，以及穷乡僻壤，未有不含铺鼓腹而乐者

「

书，以潜消其剽悍桀骜。

农工商贾，不失为淳朴，即至韬铃介冑之士，亦被服乎礼乐诗

「

「

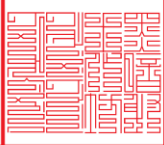
「

即至以及转入语，句中用

亲睦之风，成于一乡一邑，雍和之气，达于薄海内外。

「

「



虚字指南

厚福人

有谋畧

有威严

有道理

有本事

有见识

有眼色

有度量

有悟性

有知识

整字连写 乃作有字人字说。

贼盗匪徒暴虐可惧

蓬门华户穷迫堪虞

淑人秀士风度可羨

不敢不尽心竭力

不敢辜负背德

既敢这们说，就敢照着行

文中若遇不敢字，下面托。

是敢字，岂敢说。

爽俐人

镇定人

敬谨人

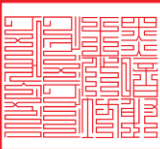
俊杰人

和气人

能干人

安常人

慈善人



و بهضم غیر از اینها در همین کلمات حاصل و همین.

بیتقصیر است مطلق استعجاب است

不敢不忠

不胜无任

طرح و در روشنی است و در جویبندی، بجز مضمون مهمان

بجز مضمون مهمان است و در جویبندی، بجز مضمون مهمان

载高履厚，不胜感激于衷，臣等无任悚惶祈忭。

بیتقصیر 不懂得。

بیتقصیر است مضمون استعجاب است طرح استعجاب، بجز مضمون استعجاب

不觉得流于不肖而不可救。

بیتقصیر است مضمون استعجاب است مضمون استعجاب، بجز مضمون استعجاب

展眼闲，不觉又是一年。

不忆不图是 文中乃字也翻得。

بیتقصیر است مضمون استعجاب است مضمون استعجاب، بجز مضمون استعجاب

不意善良辈遭次荼毒。

بیتقصیر است مضمون استعجاب است مضمون استعجاب، بجز مضمون استعجاب

不图为乐之至于斯也。

بیتقصیر است مضمون استعجاب است مضمون استعجاب، بجز مضمون استعجاب

乃日复一日，痼弊已深。

بیتقصیر است مضمون استعجاب است مضمون استعجاب، بجز مضمون استعجاب

بیتقصیر است مضمون استعجاب است مضمون استعجاب، بجز مضمون استعجاب

诸子百家之书，不下数千万种。

بیتقصیر است مضمون استعجاب است مضمون استعجاب، بجز مضمون استعجاب

朱子之学，不亚孟子。

بیتقصیر است مضمون استعجاب است مضمون استعجاب، بجز مضمون استعجاب

熙朝之治，不让往古。

不成不行不来不了， 上紧接之。

بیتقصیر است مضمون استعجاب است مضمون استعجاب، بجز مضمون استعجاب

بیتقصیر است مضمون استعجاب است مضمون استعجاب، بجز مضمون استعجاب

بیتقصیر است مضمون استعجاب است مضمون استعجاب، بجز مضمون استعجاب

بیتقصیر است مضمون استعجاب است مضمون استعجاب، بجز مضمون استعجاب

بیتقصیر است مضمون استعجاب است مضمون استعجاب، بجز مضمون استعجاب

偏是一定 偏合。

行善必定得好。

لکړ وې کيښتنه پخمسف لکړ ستفسر وسپړود،

务须使实惠均沾，毋得任胥吏舞弊。

لکړ وې طپنهغهتنه پخمسف

پخمسف لکړ لکړ لکړ وې پتلل ستفسر وسپړود پخپسې پخپسې کيښتنه د پلرېن لکړين

务须必定是 偏合

无故的混闹，瞧之不由得生气。

لکړ حقیقی سم وېن وېن پتلل ستفسر وسپړود، همدېن پلرېن پلرېن پخمسف لکړ وکړود،

听见如此说，不由得心里畅快。

پخپي پلرېن وېن وېن مضمکړ حسف، پلرېن پلرېن پخمسف مېمن لکړ ستفسر وسپړود،

لکړ پلرېن پخمسف 不由得。

此事出于万不得已耳。

لکړ وکړ وې پلرېن پخمسف پخمسف پلرېن کيښتنه موهل،

法例者，朝廷不得已而设也。

حکمر پلرېن پلرېن، روغمر همدېن پخمسف پخمسف پخمسف پلرېن،

“هو د پلرېن لکړين

博闻强记

پخمسف مضمکړ ستفسر وسپړود،

是博大广多。

能剩多少

پخمسف پخپي جغهتود،

能值几何

پخمسف پوه وکړود،

喜欢事能有多少

پخپي لکړين د وکړه پخمسف پخپي،

善德人能有多少

لکړ پخپمېن پخپي پخمسف پخپي،

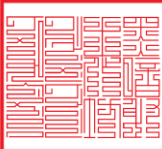
能有多少是 偏合

一定要领异标新

پخمسف پخمسف وې وکړه وې وکړه پخپي پخپي،

偏是肯务奇好胜

پخمسف جغهتود وې وکړه وې وکړه پخپي پخپي،



و بيشتر از اين در حديثي است و هي.

«بشتر از اين در حديثي است و هي.»

既是与尔等无与，就无足轻重。

«بشتر از اين در حديثي است و هي.»

不干己事，何必着手。

«بشتر از اين در حديثي است و هي.»

不干无与无涉。

«بشتر از اين در حديثي است و هي.» 专门之业

«بشتر از اين در حديثي است و هي.» 专专指望

«بشتر از اين در حديثي است و هي.» 特特来请安

«بشتر از اين در حديثي است و هي.» 特特拜晨

特特专专

多聚资财

«بشتر از اين در حديثي است و هي.»

广开言路

«بشتر از اين در حديثي است و هي.»

大有裨益

«بشتر از اين در حديثي است و هي.» 连着用，一毫一点意思说。

«بشتر از اين در حديثي است و هي.» 稍有不足

«بشتر از اين در حديثي است و هي.» 无有一些长处

«بشتر از اين در حديثي است و هي.» 稍加删改

«بشتر از اين در حديثي است و هي.» 微微的好了些

«بشتر از اين در حديثي است و هي.» 畧畧的试一试

«بشتر از اين در حديثي است و هي.» 少少着点水

«بشتر از اين در حديثي است و هي.» 少畧畧微微的，稍加一些是

人之异于禽兽者几希

«بشتر از اين در حديثي است و هي.»

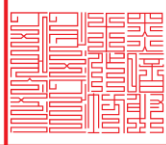
无有些须事

«بشتر از اين در حديثي است و هي.»

微乎有点味

«بشتر از اين در حديثي است و هي.» 微乎些须是 几希用在句尾托。

似乎与我无涉，绝不介意。



仍舊復圓

仍舊復圓之何

仍舊復圓之何

仍舊復圓之何

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

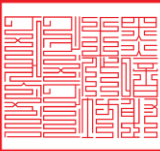
仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓

仍舊復圓



مستعملين في كل ما يحسنه ويحسن.

预先预备妥当，什么事不致都错误。

مستعملين في كل ما يحسنه ويحسن، من من يتعلم ويتقن علمه يتقن علمه، علمه يتقن علمه.

预先能知道，除非是神仙。

مستعملين في كل ما يحسنه ويحسن، من من يتعلم ويتقن علمه يتقن علمه.

مستعملين في كل ما يحسنه ويحسن، من من يتعلم ويتقن علمه يتقن علمه.

预先翻译有二者，**مستعملين** 与 **مستعملين**。

实授

مستعملين في كل ما يحسنه ويحسن.

真传

مستعملين في كل ما يحسنه ويحسن.

真实学问乃在礼乐诗书。

مستعملين في كل ما يحسنه ويحسن، من من يتعلم ويتقن علمه يتقن علمه.

正经人品，不外孝弟忠信。

مستعملين في كل ما يحسنه ويحسن، من من يتعلم ويتقن علمه يتقن علمه.

مستعملين 正经真实合

正在指望这得，谁想真凑巧。

久而久之，自有效验。

وقد وجد من كان لا يتعلم ويتقن علمه يتقن علمه.

工夫到了自然成

مستعملين في كل ما يحسنه ويحسن، من من يتعلم ويتقن علمه يتقن علمه.

自然本是 **مستعملين**。

乘当差之便，往亲戚家走走。

مستعملين في كل ما يحسنه ويحسن، من من يتعلم ويتقن علمه يتقن علمه.

出城顺便看看野景。

مستعملين في كل ما يحسنه ويحسن، من من يتعلم ويتقن علمه يتقن علمه.

顺便乘便是 **مستعملين**。

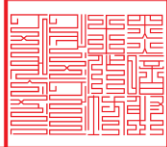
مستعملين في كل ما يحسنه ويحسن، من من يتعلم ويتقن علمه يتقن علمه.

مستعملين في كل ما يحسنه ويحسن، من من يتعلم ويتقن علمه يتقن علمه.

مستعملين في كل ما يحسنه ويحسن، من من يتعلم ويتقن علمه يتقن علمه.

مستعملين في كل ما يحسنه ويحسن، من من يتعلم ويتقن علمه يتقن علمه.

مستعملين 是互相彼此。



总之，寂然不动者，体也，感而遂通者，用也。

و يفتقر الى بيان حقيقته و هو.

و يفتقر الى بيان حقيقته و هو.

总之，要之

不说不好话，便是好人。

و يفتقر الى بيان حقيقته و هو.

要走就走罢，不然，少迟一会，就误了。

و يفتقر الى بيان حقيقته و هو.

即如此言之，亦未尝不可。

و يفتقر الى بيان حقيقته و هو.

即便就是

本就无法，反到望我要准。

و يفتقر الى بيان حقيقته و هو.

你错了，反讹别人。

و يفتقر الى بيان حقيقته و هو.

反到

و يفتقر الى بيان حقيقته و هو.

本讲差很远，迥别迥异悬殊悬隔。

و يفتقر الى بيان حقيقته و هو.

竟去而不返

و يفتقر الى بيان حقيقته و هو.

豁然而悟

و يفتقر الى بيان حقيقته و هو.

直奔京师

直索豁贯竟翻

逐一考查，各款数目悉属相符。

و يفتقر الى بيان حقيقته و هو.

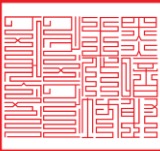
历任履历，一一开列明白。

و يفتقر الى بيان حقيقته و هو.

一一逐一。

要之，圣人之道，不外乎诚。

و يفتقر الى بيان حقيقته و هو.



虚字指南

学的比他差远了

虚字指南

住的比你远的很

虚字指南

时势迥别

虚字指南

迥异寻常

虚字指南

邪正悬殊

虚字指南

天地悬隔

虚字指南 众齐用， 虚字指南 与 虚字指南 皆作各自说。

虚字指南 众齐用， 虚字指南 与 虚字指南 皆作各自说。

虚字指南 众齐用， 虚字指南 与 虚字指南 皆作各自说。

执事者各司其事。

虚字指南 众齐用， 虚字指南 与 虚字指南 皆作各自说。

各尽乃职。

虚字指南 众齐用， 虚字指南 与 虚字指南 皆作各自说。

各世其业。

虚字指南 众齐用， 虚字指南 与 虚字指南 皆作各自说。

虚字指南

兵民等其感发，兴起各尽子弟之职。

虚字指南 众齐用， 虚字指南 与 虚字指南 皆作各自说。

余匪各自逃窜

直至永远迟久意， 虚字指南 与 虚字指南

虚字指南 众齐用， 虚字指南 与 虚字指南 皆作各自说。

遗俗流风，久远贻留。

虚字指南 众齐用， 虚字指南 与 虚字指南 皆作各自说。

精忠锐志，至今犹着。

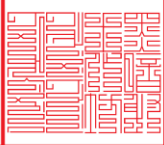
虚字指南 众齐用， 虚字指南 与 虚字指南 皆作各自说。

奇勋伟烈，传及数世。

虚字指南 众齐用， 虚字指南 与 虚字指南 皆作各自说。

虚字指南 众齐用， 虚字指南 与 虚字指南 皆作各自说。

虚字指南 众齐用， 虚字指南 与 虚字指南 皆作各自说。



其字之连，乃是因为可以说。

以古人作则，别以今人为法。

其事可以办。

此人颇可交。

病治的已好了。

道垫的已平了。

己了可以作为字，

其余整字方接得。

行醇全，心地仁厚，而成德之君子，其非斯人与？

诚能孝于父母，信乎朋友，自然乡党日和，邻里日睦，将见品

己了可以作为字，

其余整字方接得。

行醇全，心地仁厚，而成德之君子，其非斯人与？

诚能孝于父母，信乎朋友，自然乡党日和，邻里日睦，将见品

己了可以作为字，

其余整字方接得。

行醇全，心地仁厚，而成德之君子，其非斯人与？

诚能孝于父母，信乎朋友，自然乡党日和，邻里日睦，将见品

因此详加访查，舆论尽皆相同。

是以防民之口，甚于防川，川崩而溃，为伤良多。

是以防民之口，甚于防川，川崩而溃，为伤良多。

是以防民之口，甚于防川，川崩而溃，为伤良多。

是以防民之口，甚于防川，川崩而溃，为伤良多。

是以防民之口，甚于防川，川崩而溃，为伤良多。

是以防民之口，甚于防川，川崩而溃，为伤良多。

是以防民之口，甚于防川，川崩而溃，为伤良多。

是以防民之口，甚于防川，川崩而溃，为伤良多。

是以防民之口，甚于防川，川崩而溃，为伤良多。

是以防民之口，甚于防川，川崩而溃，为伤良多。

是以防民之口，甚于防川，川崩而溃，为伤良多。

是以防民之口，甚于防川，川崩而溃，为伤良多。

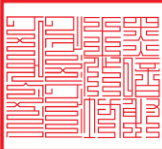
是以防民之口，甚于防川，川崩而溃，为伤良多。

是以防民之口，甚于防川，川崩而溃，为伤良多。

是以防民之口，甚于防川，川崩而溃，为伤良多。

是以防民之口，甚于防川，川崩而溃，为伤良多。

是以防民之口，甚于防川，川崩而溃，为伤良多。



و بصفتی در خبر ن خبری که حاصل است و خبر.

له 是故多。

صفتی مضمون خبری که با خبری که مضمون خبری است
و خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است
و خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است
و خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است
و خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است

是故君子无所不用其极。
له 是况且。

صفتی خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است
و خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است
و خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است
و خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است
و خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است

况今日之子弟，又为将来之父兄。
صفتی خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است

然而一转 **له** 然然而一转
صفتی خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است
و خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است
و خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است
و خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است

生人不能一日无用，即不可一日无财。然必留有余之财，而后
可供不时之用。

صفتی خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است
و خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است
و خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است
و خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است
و خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است

如保甲。

今天今有 **له** 今天今有

今天今有 **له** 今天今有
صفتی خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است

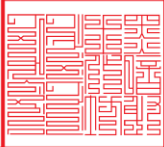
今有人日攘其邻之鸡者。
صفتی خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است

若夫夫以 **له** 若夫夫以

若夫夫以 **له** 若夫夫以
صفتی خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است

夫以天地之大，何所不容。宇宙之遥，何所不有。
صفتی خبری که مضمون خبری است و خبری که مضمون خبری است

夫以天地之大，何所不容。



و يفتقر الى العلم والدين والعبادة.

“不能升官发财，是因为命运不好。”

“不能升官发财，是因为命运不好。”

“不能升官发财，是因为命运不好。”

“不能升官发财，是因为命运不好。”

“不能升官发财，是因为命运不好。”

“不能升官发财，是因为命运不好。”

“不能升官发财，是因为命运不好。”

“不能升官发财，是因为命运不好。”

“不能升官发财，是因为命运不好。”

“不能升官发财，是因为命运不好。”

“不能升官发财，是因为命运不好。”

“不能升官发财，是因为命运不好。”

“不能升官发财，是因为命运不好。”

“不能升官发财，是因为命运不好。”

“不能升官发财，是因为命运不好。”

“不能升官发财，是因为命运不好。”

任凭怎么教，他索不学怎样？

“任凭怎么教，他索不学怎样？”

“任凭怎么教，他索不学怎样？”

“任凭怎么教，他索不学怎样？”

“任凭怎么教，他索不学怎样？”

“任凭怎么教，他索不学怎样？”

“任凭怎么教，他索不学怎样？”

“任凭怎么教，他索不学怎样？”

“任凭怎么教，他索不学怎样？”

“任凭怎么教，他索不学怎样？”

“任凭怎么教，他索不学怎样？”

“任凭怎么教，他索不学怎样？”

“任凭怎么教，他索不学怎样？”

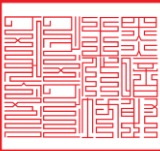
“任凭怎么教，他索不学怎样？”

“任凭怎么教，他索不学怎样？”

“任凭怎么教，他索不学怎样？”

“任凭怎么教，他索不学怎样？”

“任凭怎么教，他索不学怎样？”



虚字指南

由是观之，君子之所养可知矣。

由此观之，君不行仁政而富之，皆弃于孔子者也。

“

临文用字自斟酌。

由此由是与于是，于此以此以之多。

我没听见人说，此事怎么得知？

若不涉猎世务，何得而知？

并未告诉我，我焉得知道？

“

焉得何得怎么说。

莫说是凡人，就是神仙，也没有这么大造化呀。

“

“

“

“

“

由是以来风俗醇厚，政教休明，日臻于郅治之隆矣。

“

于是河南程氏族两夫子出，而有以接乎孟氏之传焉。

“

“

学者于此求其理之当然，久之，全体大用皆明矣。

“

“

人君以之出治，人臣以之理民。

“

“

“

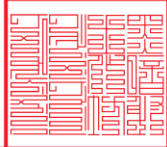
“

“

使学者于此返求诸身而自得之。

“

“



و يفتقر الى كثير من حيلتي هذا وصبر.

يفتقر الى كثير من حيلتي 甚有理

يفتقر الى كثير من حيلتي 最无味

يفتقر الى كثير من حيلتي 极可爱

يفتقر الى كثير من حيلتي 至要紧

又有 يفتقر الى كثير من حيلتي 字，量其本文句如何。

يفتقر الى كثير من حيلتي 至极最甚狠过太多。

归着还是亏了他。

يفتقر الى كثير من حيلتي 究竟并非故意

يفتقر الى كثير من حيلتي 到底没治过来

يفتقر الى كثير من حيلتي 毕竟未见成效

يفتقر الى كثير من حيلتي 与 毕竟究竟到底归着。

يفتقر الى كثير من حيلتي 于是始兴发补不足。

يفتقر الى كثير من حيلتي

يفتقر الى كثير من حيلتي

يفتقر الى كثير من حيلتي

يفتقر الى كثير من حيلتي

يفتقر الى كثير من حيلتي 不很忠厚

يفتقر الى كثير من حيلتي 不很得志

يفتقر الى كثير من حيلتي 不甚专心

يفتقر الى كثير من حيلتي 不甚不很如何句， 下用 托。

يفتقر الى كثير من حيلتي 分量最大

يفتقر الى كثير من حيلتي 看之很易

يفتقر الى كثير من حيلتي 事务狼繁

يفتقر الى كثير من حيلتي 做之甚难

يفتقر الى كثير من حيلتي 很挂怀

يفتقر الى كثير من حيلتي 多费力

يفتقر الى كثير من حيلتي 太劳心

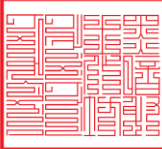
يفتقر الى كثير من حيلتي 太过愈

يفتقر الى كثير من حيلتي 甚可恶

يفتقر الى كثير من حيلتي 太不堪

يفتقر الى كثير من حيلتي 过甚矣

يفتقر الى كثير من حيلتي 很可观



و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر.

و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر. 不甚聪明

频频屡屡是 只是只管尽只多。

و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر. 频频回顾

و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر. 频加叹美

و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر. 屡屡窥伺

و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر. 屡加询访

و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر. 只是抢辞

و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر. 只管传舌

و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر. 尽只夸张

并翻 是竟，漠然全然漫然说。

و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر. 并不理会

و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر. 并不知道

و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر. 竟舍了

و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر. 竟扔了

و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر. 全然不管

上下两忙钱粮，全行豁免。

و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر. 全悉 与 其余出力各员，均着交部议叙。

و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر. 其余出力各员，均着交部议叙。

و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر. 皆在乎命。

و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر. 功名富贵，俱从学问中得来。

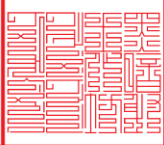
و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر. 世间庶务，都做如是观才是。

و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر. 满怀心腹事，尽在不言中。

و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر. 尽都俱皆均

و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر. 漫然不关其虑

و بيشتر از اين در سخن حق صفا و صبر. 漫然无忧



و يفتقر الى بيان في حقيقته كما هو وصفي.

由中达外，普感仁慈。

مفترضه من غير ان يفتقر الى بيان في حقيقته كما هو وصفي.

徧國中雅化覃敷。

و يفتقر الى بيان في حقيقته كما هو وصفي.

雨泽深透，普地一律沾濡。

و يفتقر الى بيان في حقيقته كما هو وصفي.

零星贼匪，概行剿灭。

و يفتقر الى بيان في حقيقته كما هو وصفي.

一概重惩，决不宽贷。

و يفتقر الى بيان في حقيقته كما هو وصفي.

一概、普徧是 **و يفتقر**，再有 **و يفتقر** 与 **و يفتقر**，

悉除夫似是而非。

لحق كل ما يفتقر الى بيان في حقيقته كما هو وصفي.

所有历年案件，全行清理。

و يفتقر الى بيان في حقيقته كما هو وصفي.

抚绥弹压，调度悉合机宜。

و يفتقر الى بيان في حقيقته كما هو وصفي.

و يفتقر الى بيان في حقيقته كما هو وصفي.

据该员禀称，母老有疾，恳请终养等语。

و يفتقر الى بيان في حقيقته كما هو وصفي.

و يفتقر الى بيان في حقيقته كما هو وصفي.

由他至此又转述，**و يفتقر**，**و يفتقر**，**و يفتقر** 据称说。

除会衔题奏外，先行知照该处可也。

و يفتقر

و يفتقر الى بيان في حقيقته كما هو وصفي.

除照例办理外，相应声明请旨。

و يفتقر الى بيان في حقيقته كما هو وصفي.

除此之外，再没有别的样儿的了。

و يفتقر الى بيان في حقيقته كما هو وصفي.

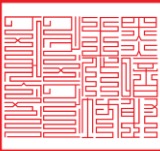
除此之外，还有出众的没有？

و يفتقر الى بيان في حقيقته كما هو وصفي.

是除之外，上遇破字加 **و يفتقر**，**و يفتقر**。

刊刻誊黄，徧行晓諭。

و يفتقر الى بيان في حقيقته كما هو وصفي.



虚字指南 卷之四 虚字指掌 虚字指掌

虽然胆大，怕见生人。

虚字指掌 卷之四 虚字指掌 虚字指掌

他问你的是什么事？

虚字指掌 卷之四 虚字指掌 虚字指掌

你怎么答应我来着呢？

虚字指掌 卷之四 虚字指掌 虚字指掌

我告诉你的话如何？

虚字指掌 卷之四 虚字指掌 虚字指掌

虚字指掌 卷之四 虚字指掌 虚字指掌

虚字指掌 卷之四 虚字指掌 虚字指掌

虚字指掌 卷之四 虚字指掌 虚字指掌

据族长等报称，本月并无添裁事故是实。

虚字指掌 卷之四 虚字指掌 虚字指掌

据该大臣奏称，自系实在情形，加恩着毋庸议。

虚字指掌 卷之四 虚字指掌 虚字指掌

虚字指掌 卷之四 虚字指掌 虚字指掌

虚字指掌 卷之四 虚字指掌 虚字指掌

虚字指掌 卷之四 虚字指掌 虚字指掌

不患无位，患所以立。

虚字指掌 卷之四 虚字指掌 虚字指掌

己所不欲，勿施于人。

虚字指掌 卷之四 虚字指掌 虚字指掌

及其至也，察乎天地。

虚字指掌 卷之四 虚字指掌 虚字指掌

仗着富贵，暴殄天物。

虚字指掌 卷之四 虚字指掌 虚字指掌

君子依乎中庸，遯世不见知而不悔。

虚字指掌 卷之四 虚字指掌 虚字指掌

虚字指掌 卷之四 虚字指掌 虚字指掌

依着势力，招摇撞骗。

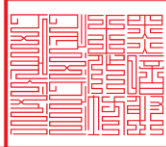
虚字指掌 卷之四 虚字指掌 虚字指掌

畏乎天命者，其为君子乎？

虚字指掌 卷之四 虚字指掌 虚字指掌

要立事业，别惮劳苦。

虚字指掌 卷之四 虚字指掌 虚字指掌



و يقصدها بدرين و حتى يلقى صدر و صبر .

طهرن طهر طهرن طهرن طهرن
“

在屋子里怪闷的

هون هون و لكن بوسين بوسين
“

树下乘凉很好

رهن حجر حجر بطنه بطن حجر حجر
“

桌案下首摆的是什么摆设？

طيطو د حجر حططططط ، من حططططط
“

请在炕上坐

طيطط طيطط
“

除却 طيطط ، طيطط ، طيطط ، طيطط ، طيطط 都接不得。

又有 طيطط ، طيطط 等，字下皆不可接

طيطط ، طيطط ، طيطط ، طيطط 共

طيطط ، طيطط ، طيطط ، طيطط 与 طيطط

这个不给我，还要给谁？

طيطو بطنه بطنه بطنه بطنه بطنه بطنه
“

他乡遇故交，不亦乐乎？

طيطط و طيطط و طيطط و طيطط و طيطط و طيطط
“

辅世长民。

眼前报应无差。

طيطط طيطط طيطط طيطط طيطط طيطط
“

马上飞逝无误。

طيطط طيطط طيطط طيطط طيطط طيطط
“

直至多年，奉行不怠。

طيطط طيطط طيطط طيطط طيطط طيطط
“

自古至今，令闻不泯。

طيطط طيطط طيطط طيطط طيطط طيطط
“

由始至终，大节不渝。

طيطط طيطط طيطط طيطط طيطط طيطط
“

要绕道山后去打猎啊。

طيطط طيطط طيطط طيطط طيطط طيطط
“

过桥这边来消遣消遣罢。

طيطط طيطط طيطط طيطط طيطط طيطط
“

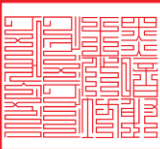
站在河那边发愣作什么？

طيطط طيطط طيطط طيطط طيطط طيطط
“

水的浮面一点波浪没有。

طيطط طيطط طيطط طيطط طيطط طيطط
“

出门外去看看



对着我胡说

”ہندوں نے میں کو بھڑکایا“

望天上直看

”میں نے آسمان کی طرف براہِ راست دیکھا“

我们大家约定

”ہم سب نے اتفاقاً ایک بات کی“

同众言明

”میں نے سب کے سامنے بات کی“

同他共往

”میں نے اس کے ساتھ ہی جاکر دیکھا“

与物浮沉

”میں نے اس کے ساتھ ہی ڈوبنے اُٹھنے کی بات کی“

遇此等字如何串，上用 〇 是准则。

”یہاں 〇 کے ساتھ ہی 〇 کے ساتھ ہی“

心里牢记不忘。

”میں نے اس بات کو دل سے یاد رکھا ہے“

水面飘流不定。

”میں نے اس بات کو یاد رکھا ہے کہ یہاں 〇 کے ساتھ ہی 〇 کے ساتھ ہی“

”میں نے اس بات کو یاد رکھا ہے کہ یہاں 〇 کے ساتھ ہی 〇 کے ساتھ ہی“

”میں نے اس بات کو یاد رکھا ہے کہ یہاں 〇 کے ساتھ ہی 〇 کے ساتھ ہی“

”میں نے اس بات کو یاد رکھا ہے کہ یہاں 〇 کے ساتھ ہی 〇 کے ساتھ ہی“

”میں نے اس بات کو یاد رکھا ہے کہ یہاں 〇 کے ساتھ ہی 〇 کے ساتھ ہی“

”میں نے اس بات کو یاد رکھا ہے کہ یہاں 〇 کے ساتھ ہی 〇 کے ساتھ ہی“

”میں نے اس بات کو یاد رکھا ہے کہ یہاں 〇 کے ساتھ ہی 〇 کے ساتھ ہی“

”میں نے اس بات کو یاد رکھا ہے کہ یہاں 〇 کے ساتھ ہی 〇 کے ساتھ ہی“

”میں نے اس بات کو یاد رکھا ہے کہ یہاں 〇 کے ساتھ ہی 〇 کے ساتھ ہی“

替我偏劳了

”میں نے اس بات کو یاد رکھا ہے کہ یہاں 〇 کے ساتھ ہی 〇 کے ساتھ ہی“

代人筹划讫

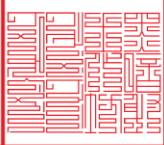
”میں نے اس بات کو یاد رکھا ہے کہ یہاں 〇 کے ساتھ ہی 〇 کے ساتھ ہی“

由他去罢

”میں نے اس بات کو یاد رکھا ہے کہ یہاں 〇 کے ساتھ ہی 〇 کے ساتھ ہی“

任意妄为

”میں نے اس بات کو یاد رکھا ہے کہ یہاں 〇 کے ساتھ ہی 〇 کے ساتھ ہی“



而後發其言，則其言必實。

幸灾乐祸，则德曰损。

履仁由义，则福曰增。

等，顺着口气往下说。

技艺精熟，乃是勤习之故。

不爱念书，乃心里懒惰的缘故。

专折奏闻，为沥情请旨事。

奉旨查办，所因何事。

心神不定，因有嗜好之由。

是事爱忘，是记性不好的缘由。

好善恶恶，而不君子者鲜矣。

悖德辜恩，而不小人者未之有也。

日就月将，学有缉熙于光明。

已然推效无

名立

功成

文武

习文

本是有力字。

好善恶恶，而不君子者鲜矣。

悖德辜恩，而不小人者未之有也。

好善恶恶，而不君子者鲜矣。

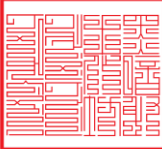
悖德辜恩，而不小人者未之有也。

好善恶恶，而不君子者鲜矣。

悖德辜恩，而不小人者未之有也。

好善恶恶，而不君子者鲜矣。

悖德辜恩，而不小人者未之有也。



修身齐家，以正心诚意为本，而格物致知，又其要焉者也。

如何办

近时句尾加 ㄛ 字，老语 ㄛ 即可托。

如何 未必，总作怎么焉岂何。

总之调停得宜，便无过失矣。

总而善筹划者，大抵悉皆成功。

总而言之凡勤学之士，后来皆成了。

总而神情 后文末用

饭食得了再吃

衣服得了再穿

之下忌托。

修身齐家，以正心诚意为本，而格物致知，又其要焉者也。

字本讲再暨及次，又作至于至若说。

一事方完又一事，与 ㄛ 与 ㄛ

诚为至宝

诚为梓材

果然不虚

果然不差

果然诚为是 往往句下末位托。

何事于仁

岂可忽也

焉能不喜

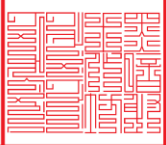
未必不然

焉望成乎

岂能脱然事外哉

君子焉可诬也

怎么治



是年交部核议，次年举行可也。

斯礼也，达乎诸侯大夫及士庶人。

垂拜稽首，让于及斯暨伯与。

查该员曾以四品京堂候补，续由部议叙，得授令职。

垂拜稽首，让于及斯暨伯与。

查该员曾以四品京堂候补，续由部议叙，得授令职。

垂拜稽首，让于及斯暨伯与。

垂拜稽首，让于及斯暨伯与。

垂拜稽首，让于及斯暨伯与。

垂拜稽首，让于及斯暨伯与。

垂拜稽首，让于及斯暨伯与。

候钦定。

该处员缺，已拣员补授矣。再所遗之缺，可否派员署理之处恭

候钦定。

该处员缺，已拣员补授矣。再所遗之缺，可否派员署理之处恭

候钦定。

复又二字翻，继而旋续是

仍不能免

常常这么办来着？

还是怎么之好呢？

还是常用，仍尚犹尝并字多。

初授提督，旋署将军印务。

初授提督，旋署将军印务。

初授提督，旋署将军印务。

始而应允，继而食言。

复取石氏书，删其繁乱。

复取石氏书，删其繁乱。

至若父有家子，称曰家督，弟有伯兄，尊曰家长。

至若父有家子，称曰家督，弟有伯兄，尊曰家长。

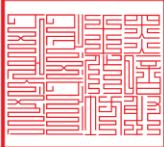
至于尔兵民，不知学校为重，以为与尔等无异。

至于尔兵民，不知学校为重，以为与尔等无异。

至于尔兵民，不知学校为重，以为与尔等无异。

至于尔兵民，不知学校为重，以为与尔等无异。

至于尔兵民，不知学校为重，以为与尔等无异。



虚字指南

学问之道，无他，求其放心而已矣。

《孟子》

夫_レ子_レ之_レ道_レ忠_レ恕_レ而_レ已_レ矣_レ。

《孟子》

不过如此而已，还要怎么办呢？

《孟子》

无非了事而已，何必求全。

《孟子》

《孟子》

《孟子》

无如日久生厌，半途而废。

《孟子》

只邀虚名，不求实效。

《孟子》

但是登途者，都是福薄人。

《孟子》

第恐遵行日久，视为具文。

等字承何语，整字末尾结文多。

所有长音各字，亦如整字用法活。

还有_レ字外，整破不拘皆连得。

字上除_レ共_レ字外，共_レ字上除_レ共_レ字外，其余整破都接得。

更有破字_レ字多。

字三个上，除去_レ字与_レ字。

接整字_レ等_レ字与_レ字。

字之上接整字，无论单连都使得。

于是杜撰数语 以示初学

于是杜撰数语

以示初学

《孟子》

过文岂可无具

《孟子》

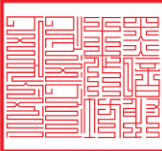
余于指南编竟

因思虚字既有词

《孟子》

今将清文之法，集成数语利初学。

结语



此是清文总规矩，寄语学人自参酌。

也
也

庶几日就月将

可由浅而造其深

次言翻译之法
学者依此学去

此一歌

先言清文之则

平铺变翻与调换，增多减少细琢磨。

实义虚文须仔细，已然未然要斟酌。

中间串，等末尾多。

清文一道却如何，整上破下是文波。

歌曰：

此是清文总规矩，寄语学人自参酌。

